

Hyresgäst som spelar på tennisbanan i Bökevik sv/eng/tyska

Allmän information:

Hyresgäst skapar konto och bokar själv på hemsidan.

Om de har swish betalar de vid varje speltillfälle via swish till 0768508518 – kassör Ingvar Linden

De som inte har swish betalar genom inbetalning till tenniskassörs konto vid avresa enligt nedan.

Här nedan information hyresgäst kan behöva;

- Tennis BTS bokningssystem via boka.se
<https://boka.se/bokeviktennis>

För att kunna boka måste du ha ett konto!

- Skapa konto:
[Boka.se/skapa-konto](https://boka.se/skapa-konto).
- Boka tid:
<https://boka.se/bokeviktennis>
Skrolla ner till knappen ”Öppna kalender”.
Se till att knappen ”Standard” är vald. (hur kalendern skall visas)
Välj datum med vänster eller högerpil.
Klicka på en ledig tid.
Välj knappen ”Bokning”.
Fyll i:
 medlemsnr: ”U”
 namn på spelare 1: Hyresvärds namn och hyresgästs namn
Skrolla ner till tider. Fyll i ”starttid” och ”sluttid”.
Skrolla ner till knappen och tryck på ”Skapa bokning”.
Då bokas de timmar du angivit.

Tennis – inget annat på banan.

Extrabevattning: Strömbrytare i plåtskåp inne på banan till höger om ingången. 3 minuter brukar vara lagom.

Borsta banan och linjerna efter spel.

Mycket nöje.

- Betalning:
Timpris 80 Sek.
Swish:
 direkt efter varje timme. Tfn 0768508518 Ingvar L kassör. Meddelande: ”BTS” samt datum och tid
Inte Swish:
 Räkna ihop hur många timmar ni spelat.
 80 Sek per timme.
 Betalna när ni reser till följande:
 Kontonr: 569 9016 5421
 IBAN: SE98 5000 0000 0569 9016 5421
 BIC: ESSESESSXXX
 Mottagare: Ingvar Linden

Engelska

- Information for tenants using the Bökevik tennis court
-
- General information:
- Tenants create an account and make their own bookings via the website.
- If using Swish, payment is made for each session to 0768508518 (Treasurer Ingvar Linden).
- Those without Swish pay by transferring the amount to the tennis treasurer's account upon departure (see details below).
-
- Information tenants may need:
-
- • Tennis BTS booking system via boka.se
- <https://boka.se/bokeviktennis>
-
- You must have an account to make a booking!
- • Create an account:
- [Boka.se/skapa-konto](https://boka.se/skapa-konto).
-
- • Book a time:
- <https://boka.se/bokeviktennis>
- Scroll down to the "Öppna kalender" (Open calendar) button.
- Ensure the "Standard" button is selected (this determines the calendar view).
- Select the date using the left or right arrow.
- Click on an available time slot.
- Select the "Bokning" (Booking) button.
- Fill in:
- Member no.: "U"
- Name of player 1: Landlord's name and tenant's name
- Scroll down to the times. Enter "starttid" (start time) and "sluttid" (end time).
- Scroll down and press the "Skapa bokning" (Create booking) button.
- The hours you specified will then be booked.
-
- Tennis only – no other activities on the court.
- Extra watering: Switch located in the metal cabinet inside the court, to the right of the entrance. 3 minutes is usually sufficient.
- Brush the court and lines after playing.
- Enjoy your game.
-
- • Payment:
- Hourly rate: 80 SEK.
- Swish:
- Directly after each hour. Phone: 0768508518 (Ingvar L, Treasurer). Message: "BTS" plus date and time
- No Swish:
- Calculate the total number of hours played.
- 80 SEK per hour.
- Make the payment to the following:
- Account no.: 569 9016 5421
- IBAN: SE98 5000 0000 0569 9016 5421

- BIC: ESSESESSXXX
- Recipient: Ingvar Linden

Informationen für Mieter zur Nutzung des Tennisplatzes in Bökevik

-
- Allgemeine Informationen:
- Mieter erstellen ein Benutzerkonto und nehmen Buchungen selbstständig über die Website vor.
- Bei Nutzung von Swish erfolgt die Bezahlung pro Spielstunde an die Nummer 0768508518 (Kassenwart Ingvar Linden).
- Wer kein Swish nutzt, überweist den Betrag bei Abreise auf das Konto des Tennis-Kassenwarts (siehe Details unten).
-
- Wichtige Informationen für Mieter:
-
- • Tennis-Buchungssystem (BTS) über boka.se
- <https://boka.se/bokeviktennis>
-
- Für eine Buchung ist ein Benutzerkonto erforderlich!
- • Konto erstellen:
- [Boka.se/skapa-konto](https://boka.se/skapa-konto).
-
- • Spielzeit buchen:
- <https://boka.se/bokeviktennis>
- Scrollen Sie nach unten zur Schaltfläche „Öppna kalender“ (Kalender öffnen).
- Stellen Sie sicher, dass die Schaltfläche „Standard“ ausgewählt ist (dies bestimmt die Kalenderansicht).
- Wählen Sie das Datum über die Pfeiltasten (links oder rechts) aus.
- Klicken Sie auf ein freies Zeitfenster.
- Wählen Sie die Schaltfläche „Bokning“ (Buchung).
- Folgende Angaben machen:
- Mitgliedsnummer: „U“
- Name von Spieler 1: Name des Vermieters und Name des Mieters
- Scrollen Sie zu den Uhrzeiten. Geben Sie „starttid“ (Startzeit) und „sluttid“ (Endzeit) ein.
- Scrollen Sie nach unten und drücken Sie die Schaltfläche „Skapa bokning“ (Buchung erstellen).
- Die von Ihnen angegebenen Stunden werden daraufhin gebucht.
-
- Nur Tennis – keine anderen Aktivitäten auf dem Platz.
- Zusätzliches Bewässern: Der Schalter befindet sich im Metallschrank auf dem Platz, rechts neben dem Eingang. 3 Minuten sind meist ausreichend.
- Platz und Linien nach dem Spielen abziehen.
- Viel Spaß beim Spielen.
-
- • Bezahlung:
- Stundensatz: 80 SEK.
- Swish:
- Direkt nach jeder Stunde. Telefon: 0768508518 (Ingvar L, Kassenwart). Nachricht: „BTS“ sowie Datum und Uhrzeit.
- Ohne Swish:
- Berechnen Sie die Gesamtzahl der gespielten Stunden.
- 80 SEK pro Stunde. Bitte leisten Sie die Zahlung an:
- Kontonummer: 569 9016 5421

- IBAN: SE98 5000 0000 0569 9016 5421
- BIC: ESSESESSXXX
- Empfänger: Ingvar Linden